

**DECYZJA RADY (UE) 2015/836****z dnia 11 maja 2015 r.**

**w sprawie stanowiska, jakie ma być zajęte w imieniu Unii Europejskiej, w sprawie przyjęcia decyzji przez Komisję Mieszaną UE–EFTA ds. wspólnego tranzytu oraz przyjęcia decyzji przez Komisję Mieszaną UE–EFTA ds. uproszczenia formalności w obrocie towarowym w odniesieniu do zaproszenia byłej jugosłowiańskiej republiki Macedonii do przystąpienia do Konwencji o wspólnej procedurze tranzytowej oraz Konwencji o uproszczeniu formalności w obrocie towarowym**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 207, w związku z art. 218 ust. 9,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W art. 15 ust. 3 Konwencji o wspólnej procedurze tranzytowej zawartej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą, Republiką Austrii, Republiką Finlandii, Republiką Islandii, Królestwem Norwegii, Królestwem Szwecji i Konfederacją Szwajcarską <sup>(1)</sup> (zwanej dalej „Konwencją o wspólnej procedurze tranzytowej”) upoważnia się Komisję Mieszaną UE–EFTA ds. wspólnego tranzytu, ustanowioną na mocy tej Konwencji, do przyjmowania, w drodze decyzji, zaproszeń dla państw trzecich, w rozumieniu art. 3 ust. 1 lit. c), do przystąpienia do tej Konwencji zgodnie z art. 15a.
- (2) W art. 11 ust. 3 Konwencji o uproszczeniu formalności w obrocie towarowym zawartej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą, Republiką Austrii, Republiką Finlandii, Republiką Islandii, Królestwem Norwegii, Królestwem Szwecji i Konfederacją Szwajcarską <sup>(2)</sup> (zwanej dalej „Konwencją o uproszczeniu formalności w obrocie towarowym”) upoważnia się Komisję Mieszaną UE–EFTA ds. uproszczenia formalności w obrocie towarowym, ustanowioną na mocy tej Konwencji, do przyjmowania, w drodze decyzji, zaproszeń dla państw trzecich, w rozumieniu art. 1 ust. 2, do przystąpienia do tej Konwencji zgodnie z art. 11a.
- (3) Należy zatem ustalić stanowisko, jakie powinno zostać zajęte w imieniu Unii w ramach wyżej wymienionych komisji mieszanych w sprawie decyzji o zaproszeniu byłej jugosłowiańskiej republiki Macedonii do przystąpienia do obu Konwencji.
- (4) Stanowisko Unii w ramach wyżej wymienionych komisji mieszanych powinno zatem opierać się na dołączonych projektach decyzji,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

*Artykuł 1*

Stanowisko, jakie ma być zajęte w imieniu Unii w ramach Komisji Mieszanej UE–EFTA ds. wspólnego tranzytu w sprawie zaproszenia byłej jugosłowiańskiej republiki Macedonii do przystąpienia do Konwencji o wspólnej procedurze tranzytowej, jest oparte na projekcie decyzji tej Komisji Mieszanej, dołączonym do niniejszej decyzji.

*Artykuł 2*

Stanowisko, jakie ma być zajęte w imieniu Unii w ramach Komisji Mieszanej UE–EFTA ds. uproszczenia formalności w obrocie towarowym w sprawie zaproszenia byłej jugosłowiańskiej republiki Macedonii do przystąpienia do Konwencji o uproszczeniu formalności w obrocie towarowym, jest oparte na projekcie decyzji tej Komisji Mieszanej, dołączonym do niniejszej decyzji.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 226 z 13.8.1987, s. 2.

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 134 z 22.5.1987, s. 2.

*Artykuł 3*

Po spełnieniu przez byłą jugosłowiańską republikę Macedonii technicznych warunków przystąpienia przedstawiciel UE w komisjach mieszanych, o których mowa odpowiednio w art. 1 i 2, przedstawia wnioski dotyczące decyzji w sprawie zaproszenia byłej jugosłowiańskiej republiki Macedonii do przystąpienia do obu konwencji i głosuje w sprawie tych decyzji zgodnie z art. 1 i 2 niniejszej decyzji.

*Artykuł 4*

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 1 czerwca 2015 r.

Sporządzono w Brukseli dnia 11 maja 2015 r.

*W imieniu Rady*  
J. DŪKLAVS  
*Przewodniczący*

\_\_\_\_\_

## ZAŁĄCZNIK I

## PROJEKT

**DECYZJA NR .../2015 KOMISJI MIESZANEJ UE-EFTA DS. WSPÓLNEGO TRANZYTU**

z dnia ...

**w sprawie zaproszenia byłej jugosłowiańskiej republiki Macedonii do przystąpienia do Konwencji o wspólnej procedurze tranzytowej**

KOMISJA MIESZANA UE-EFTA,

uwzględniając Konwencję z dnia 20 maja 1987 r. o wspólnej procedurze tranzytowej <sup>(1)</sup> (zwaną dalej „Konwencją”), w szczególności jej art. 15 ust. 3 lit. e),

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Promowanie handlu z byłą jugosłowiańską republiką Macedonii zostałoby ułatwione przez wspólną procedurę tranzytową dla towarów przemieszczanych między byłą jugosłowiańską republiką Macedonii a Unią Europejską, Republiką Islandii, Królestwem Norwegii, Konfederacją Szwajcarską i Republiką Turcji.
- (2) W celu wprowadzenia powyższej procedury należy zaprosić byłą jugosłowiańską republikę Macedonii do przystąpienia do Konwencji,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

*Artykuł 1*

Zgodnie z art. 15a Konwencji o wspólnej procedurze tranzytowej była jugosłowiańska republika Macedonii zostaje zaproszona do przystąpienia do Konwencji z dniem 1 lipca 2015 r.

*Artykuł 2*

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Sporządzono w ...

*W imieniu Komisji Mieszanej UE-EFTA*

...

*Przewodniczący*

---

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 226 z 13.8.1987, s. 2.

## ZAŁĄCZNIK II

## PROJEKT

**DECYZJA NR .../2015 KOMISJI MIESZANEJ UE-EFTA DS. UPROSZCZENIA FORMALNOŚCI W  
OBROCIE TOWAROWYM****z dnia ...****w sprawie zaproszenia byłej jugosłowiańskiej republiki Macedonii do przystąpienia do Konwencji  
o uproszczeniu formalności w obrocie towarowym**

KOMISJA MIESZANA UE-EFTA,

uwzględniając Konwencję z dnia 20 maja 1987 r. o uproszczeniu formalności w obrocie towarowym <sup>(1)</sup> (zwaną dalej „Konwencją”), w szczególności jej art. 11 ust. 3,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Wymiana towarowa z byłą jugosłowiańską republiką Macedonii zostałaby ułatwiona poprzez uproszczenie formalności związanych z handlem towarami między byłą jugosłowiańską republiką Macedonii a Unią Europejską, Republiką Islandii, Królestwem Norwegii, Konfederacją Szwajcarską i Republiką Turcji.
- (2) W celu wprowadzenia powyższego uproszczenia należy zaprosić byłą jugosłowiańską republikę Macedonii do przystąpienia do Konwencji,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

*Artykuł 1*

Zgodnie z art. 11a konwencji o uproszczeniu formalności w obrocie towarowym, była jugosłowiańska republika Macedonii zostaje zaproszona do przystąpienia do Konwencji z dniem 1 lipca 2015 r.

*Artykuł 2*

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Sporządzono w ...

*W imieniu Komisji Mieszanej UE-EFTA*

...

*Przewodniczący*

---

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 134 z 22.5.1987, s. 2.